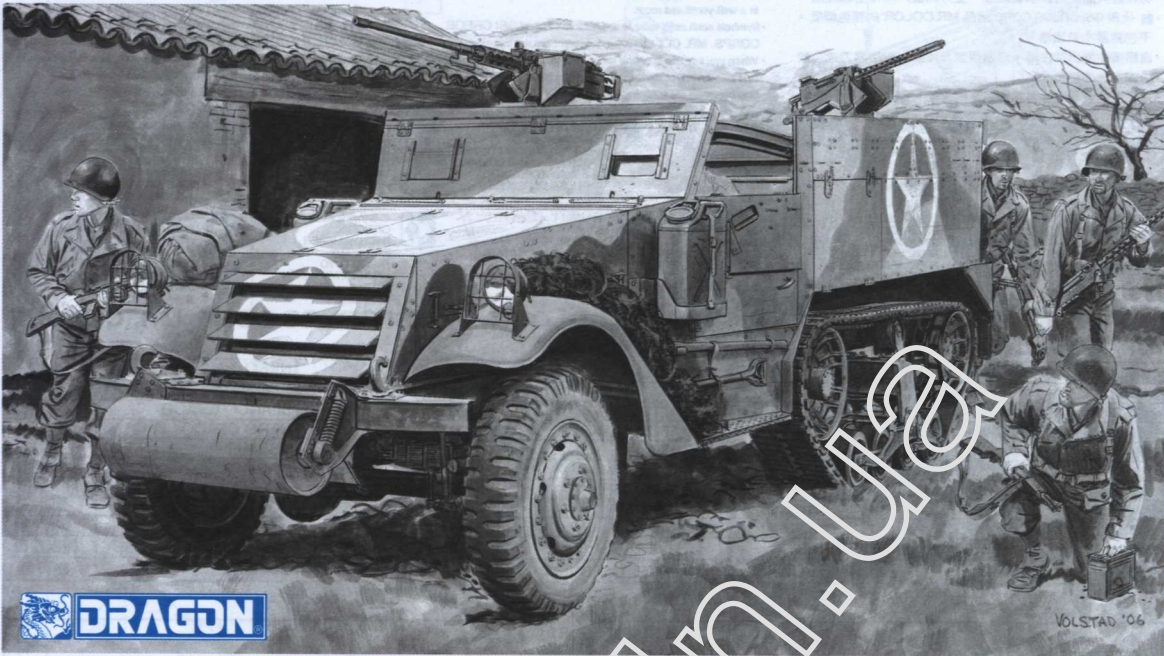


1:35 '39-'45 SERIES

2 in 1

Smart Kit

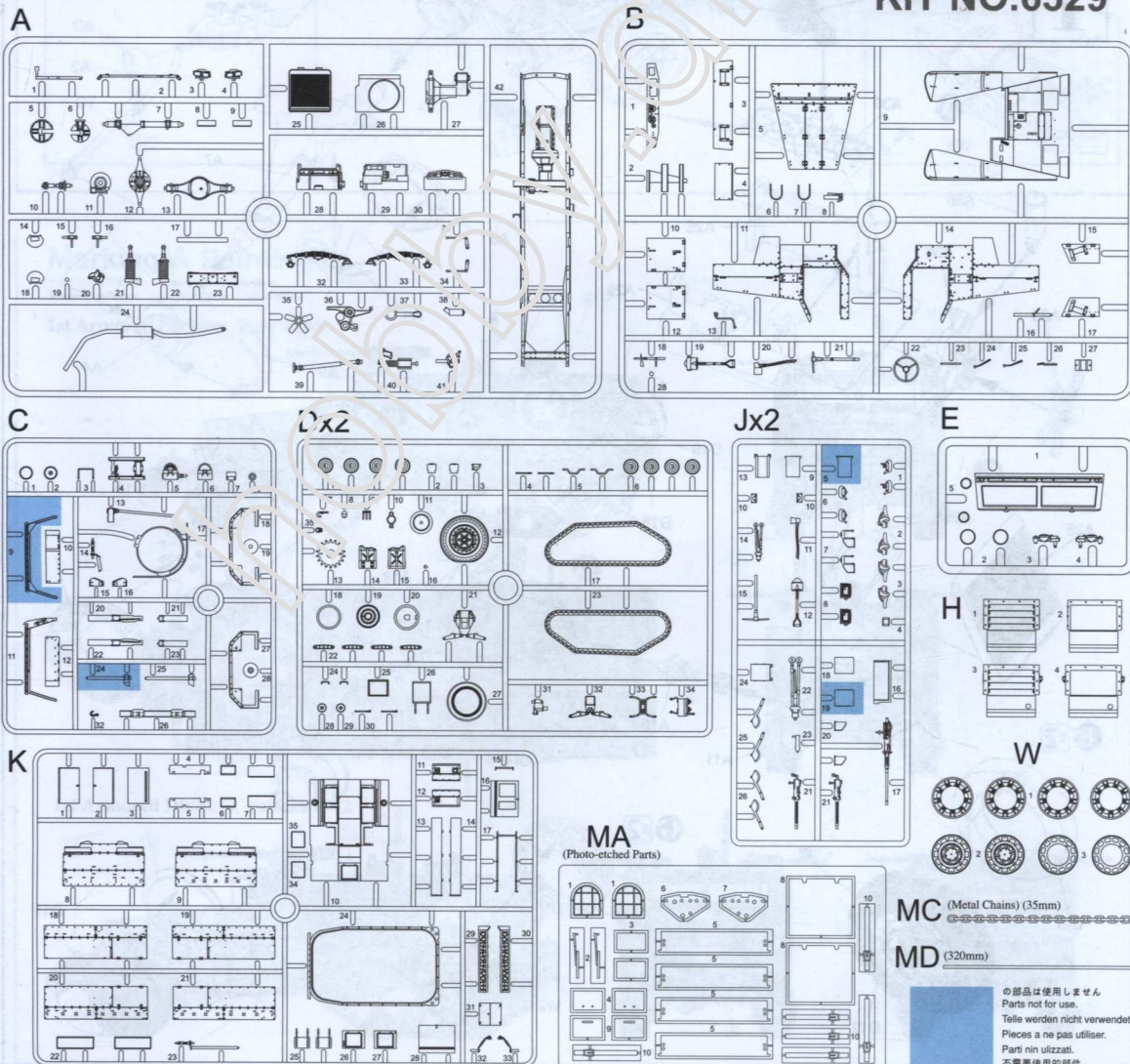
M2A1 Half-Track



DRAGON

Project supervised by HIROHISA TAKADA. Technical drawings provided by H3 DESIGN OFFICE.

KIT NO.6329



組立ての注意

- ・接着剤や塗料は火の、近くで使わないでください。使う時はときどき窓を開けて換気に気をつけよう。
- ・塗料指定の色は GSI CREOS CORP. Mr カラーの番号です。
- ・接着剤や塗料は入っていないで別にお買い求めください。
- ・部品をランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使い、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- ・組立図のサインマークは下の説明をごらんください。

【注意】

- ・勿論近火で使用せず、並行開閉戸保持空気流通。
- ・代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR.COLOR 的顏色編號。
- ・不包括膠水及油漆。
- ・自膠架中取出部件時，應用模型專用剪，並用界刀或小鉗除去多餘的膠料。
- ・各圖型的含意可參考本欄以下的說明。



2コつくってください
MAKE 2PCS
2 TEILE FERTIGEN
EFFECTUER 2 PIECES
FAIRE DUE PEZIS
TEE 2 KPL
CORR 2 ST
製作二組



注意してください
BE CAREFUL
HIER VORSICHT
FAIRE ATTENTION
USARE ATTENZIONE
VAROVASTI
FORIKTIGT
小心注意



取り取ってください
REMOVE
ENTFERNEN
RETIENIR
SEPARARE
PORTA
AVLAGSNA
除去



穴をのけてください
OPEN HOLE
OFFNEN
FAIRE UN TROU
FORO APERTO
AVAA REIKA
OPPIHA HALET
開孔



接着しないでください
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
NE PAS COLLER
NON INCOLLARE
EKLIMAA
LIMMAEJ
不用黏合



接着してください
CEMENT TOGETHER
ZUSAMMENKLEBEN
COLLER ENSEMBLE
INCOLLARE INSIEME
LIMMAA YHTHEEN
LIMMAA IHOP
用膠黏合



ステッカーをのけてください
APPLY DECAL
HIER ABZIEHEN
NE PAS COLLER
NON INCOLLARE
ASETA SIIRTOKUVA
APPLICECA DECALEN
貼上水貼紙



折り曲げてください
BEND
BITTE BIEGEN
PLIER S'IL VOUS PLAÎT
PIEGARE
TAITA
BOCKA
屈曲



穴をうめてください
FILL HOLE
SCHLIESSEN
BOUCHER LE TROU
FORD PIENO
TAYTÄ REIKA
FYLL Hålet
把孔填平



どちらかを選んでください
OPTIONAL
NACH BELIEBEN
FACULTATIV
FACOLTATIVO
VALINNANVARAINEN
VALBAR
可任意採用



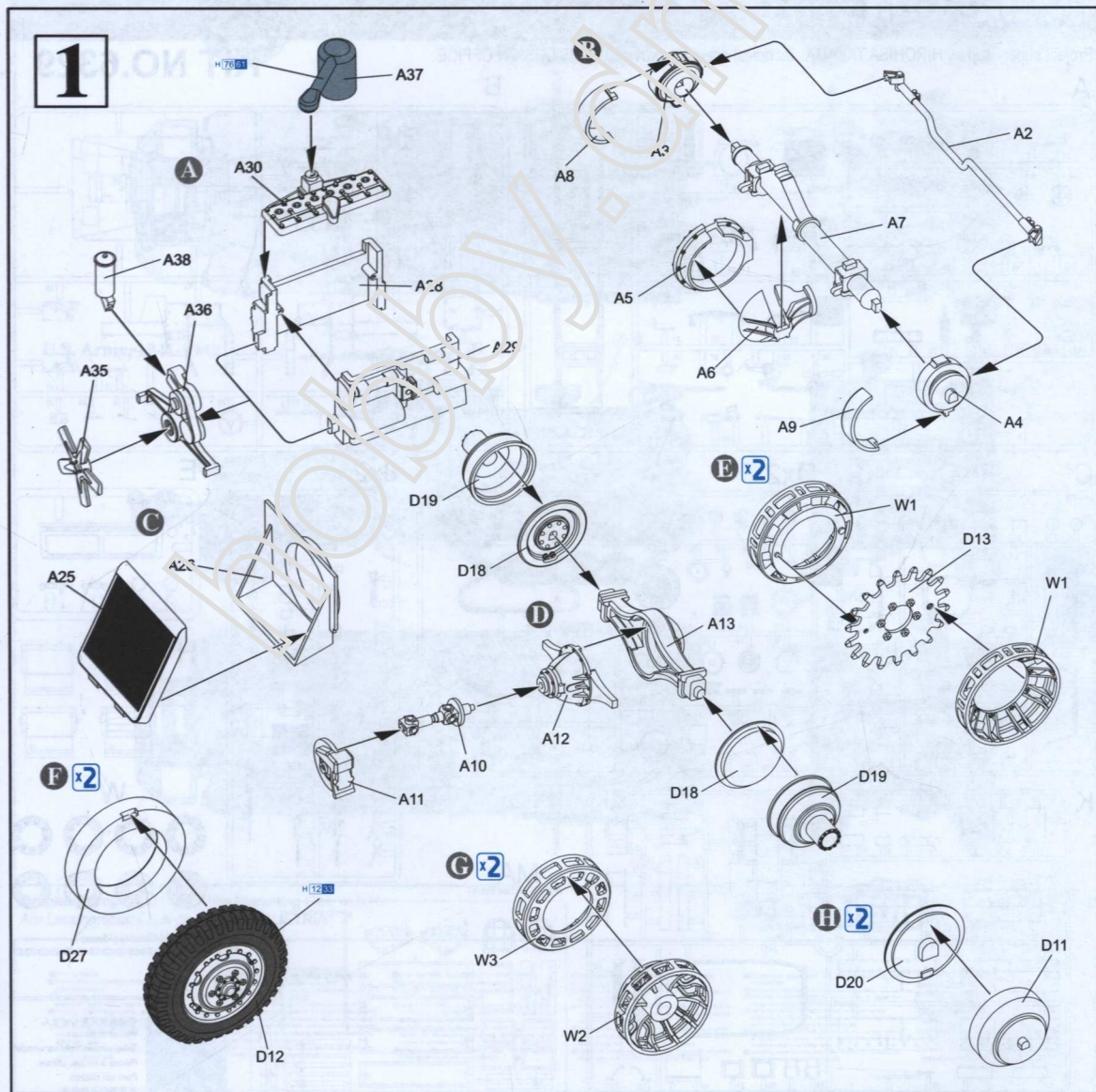
接着剤が乾くまで 2-3 分待ちます。
FILL HOLE
PLEASE WAIT FOR A FEW MINUTES UNTIL THE
EMERGENCY WAITING BEING KLEBSTOFF GETTODNET IST
ASPECTER ALCUN MINUTI FINCHE LA COLLA E ASSOGATA
VEUILLEZ PRENDRE QUELQUES SECONDES SECHAGE
VAKA MAHIA MINUTITÄLLS TORR
ODTA MAHIA MINUTITÄLLS TORR
稍候數分鐘，直至接著劑乾固



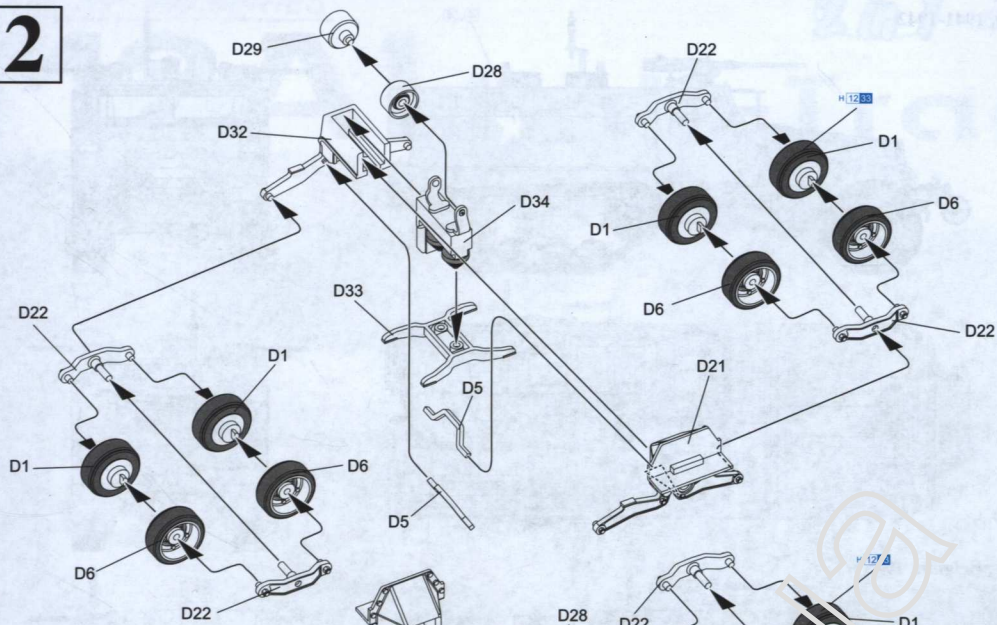
瞬間接着剤 (全適用)
INSTANT GLUE FOR METAL
METALLKLEBER
COLLA A METAL INSTANTANEE
COLLA INSTANTANEA PER METALLU
PIKALIMAA METALLIOSA VARTEN
SNABBLIM FÖR METALLDELAR
全適用速乾膠

H1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR 1 GSI CREOS CORP. MR. COLOUR MODEL MASTER COLOR

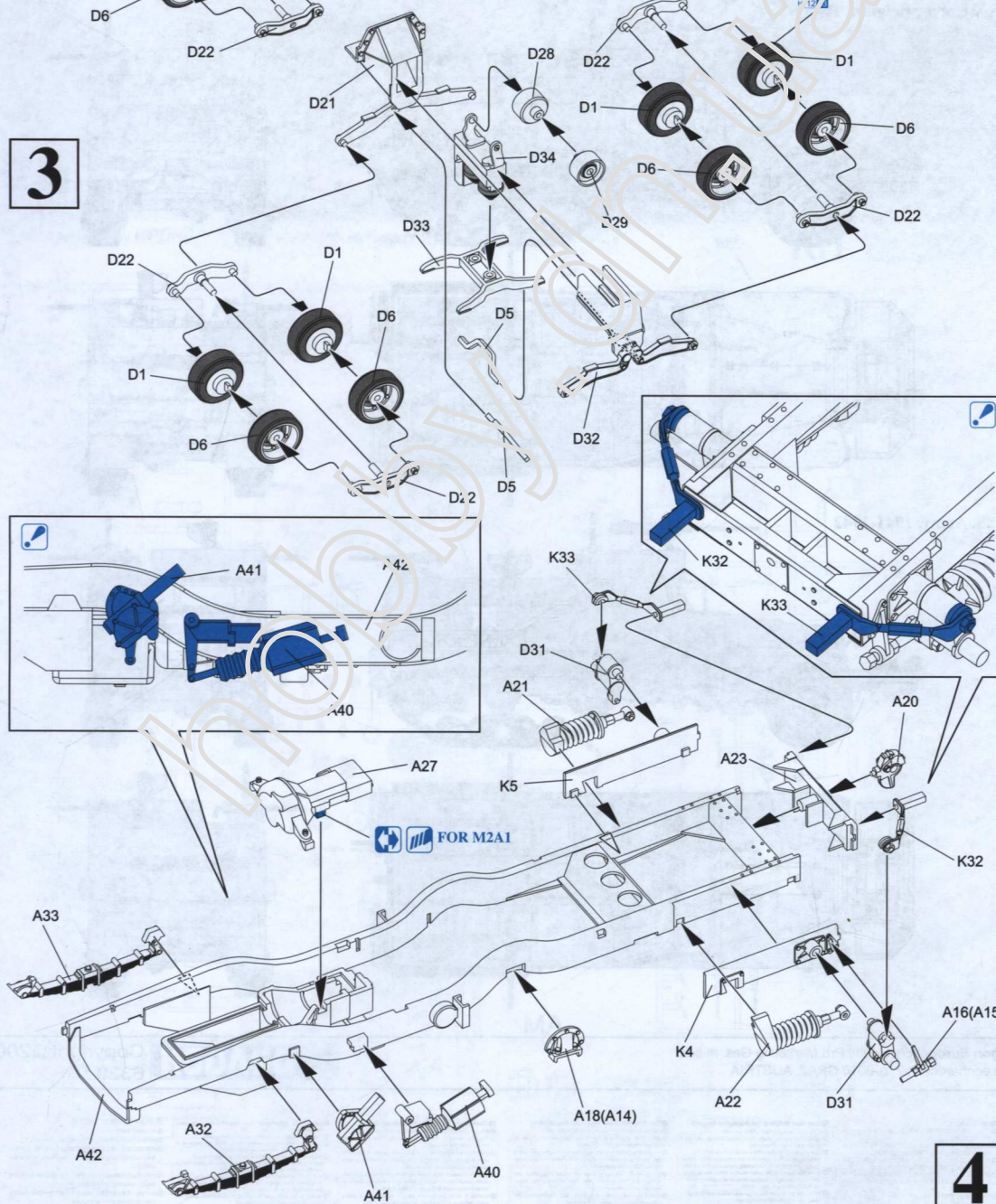
H1 2 ブラック	1747 BLACK	SCHWARZ	NOIR	NERO	黒色
H1 3 レッド	1503 RED	ROT	ROUGH	ROSSO	紅色
H1 11 つや消しホワイト	1768 FLAT WHITE	MATTWEISS	BLANC MAT	BIANCO OPACO	啞白色
H1 12 つや消しブラック	1749 FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黑色
H1 13 黒鐵色	1415 STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒鐵色
H1 17 ウッドブラウン	1735 WOOD BROWN	HOLZBARAUN	BRUN BOIS	MARONE LEGNO	木棕色
H1 20 焼鐵色	1406 BURNT IRON	GEBR. EISEN	FER BRULE	FERRO BRUCIATO	燒鐵色
H1 21 クリアーレッド	1503 CLEAR RED	ROT, REIN	ROUGE CLAIR	ROSSO CHIARO	透明紅
H1 22 クリアーオレンジ	1527 CLEAR ORANGE	ORANGE, REIN	ORANGE CLAIR	ARANCIO CHIARO	透明橙
H1 23 オリーブドラブ FS 34087	1711 OLIVE DRAB	OLIVE DRAB	OLIVE DRAB	OLIVA PALLIDO	橄欖綠色
H1 24 ダークイエロー	2099 DARK YELLOW	DUNKEL GELB	JAUNÉ FONCÉ	GIALLO SCURO	暗黃色



2

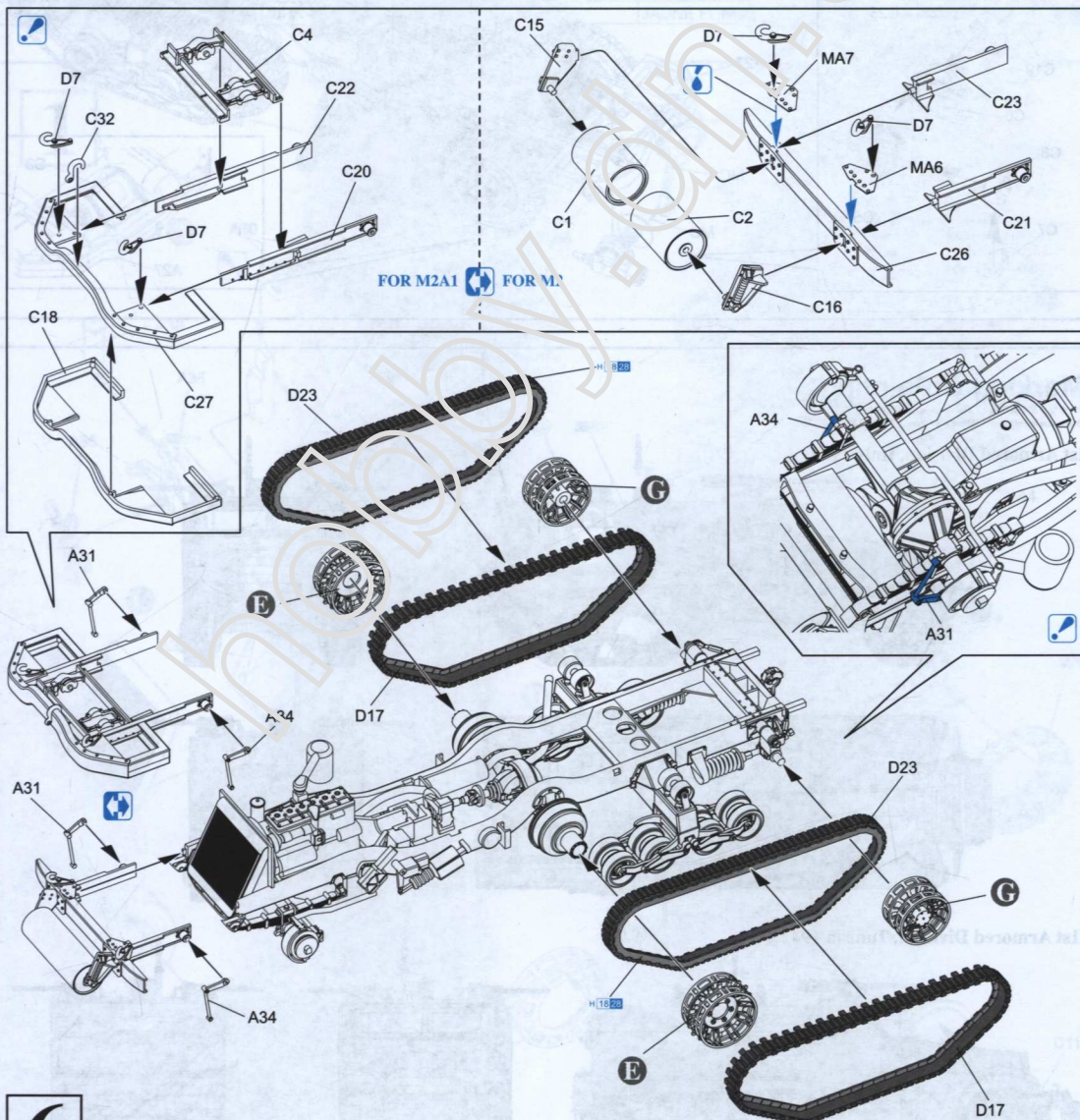
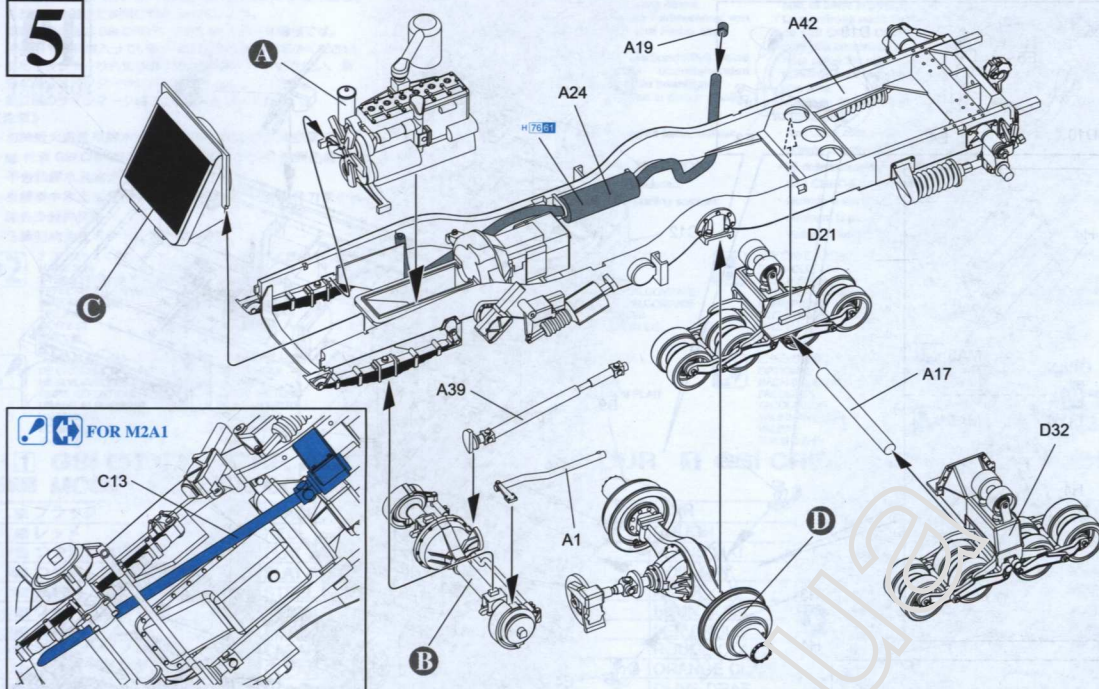


3

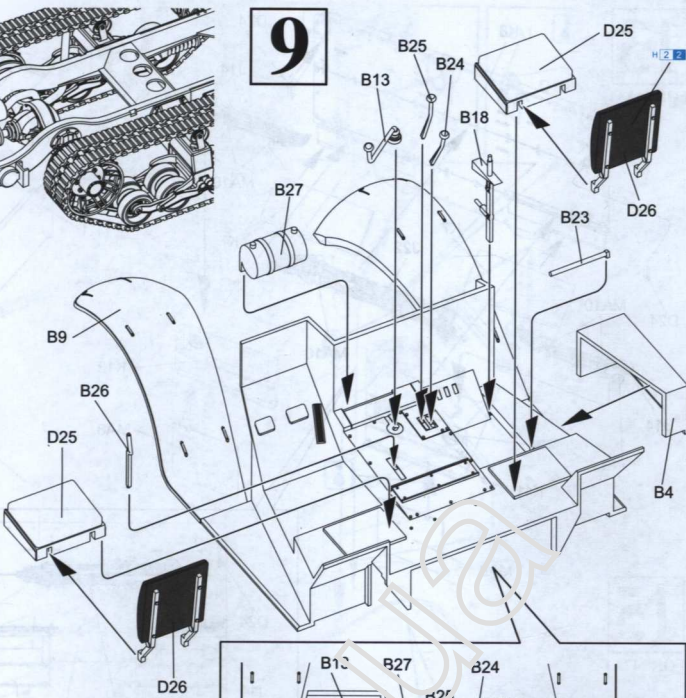
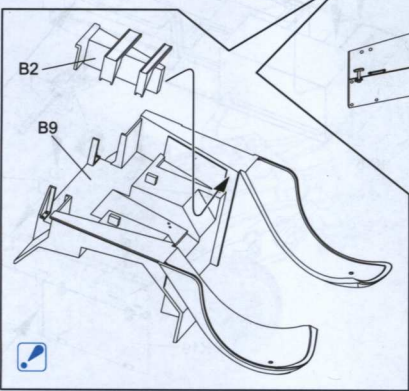
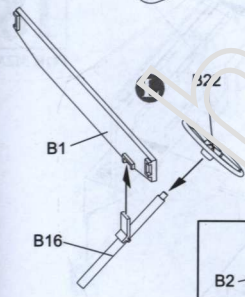
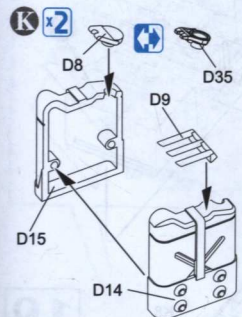
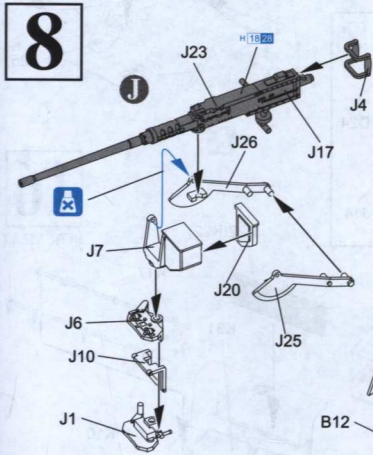
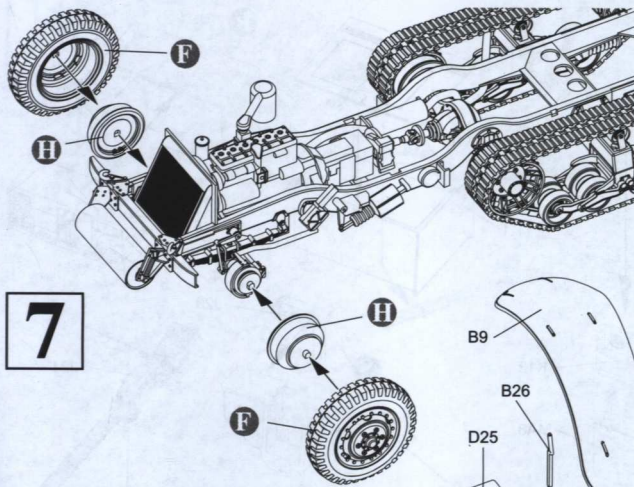


4

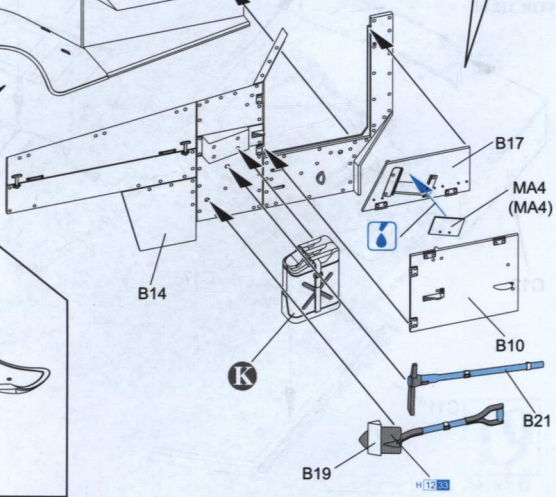
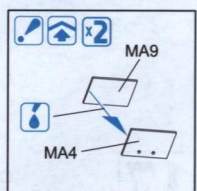
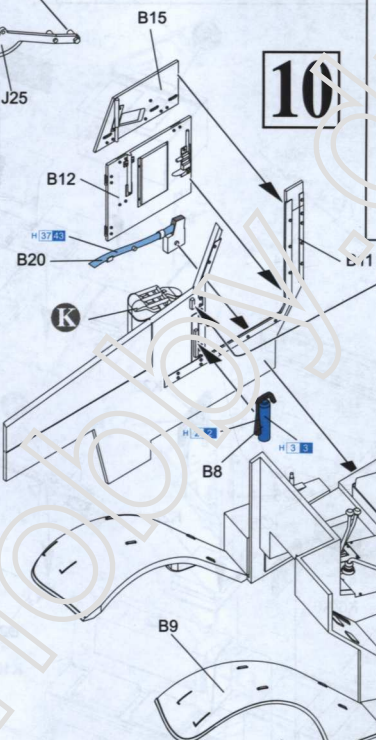
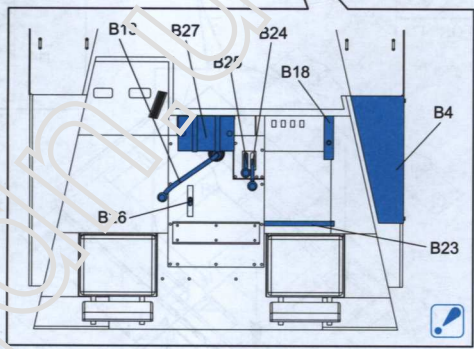
5



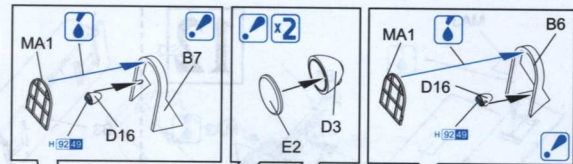
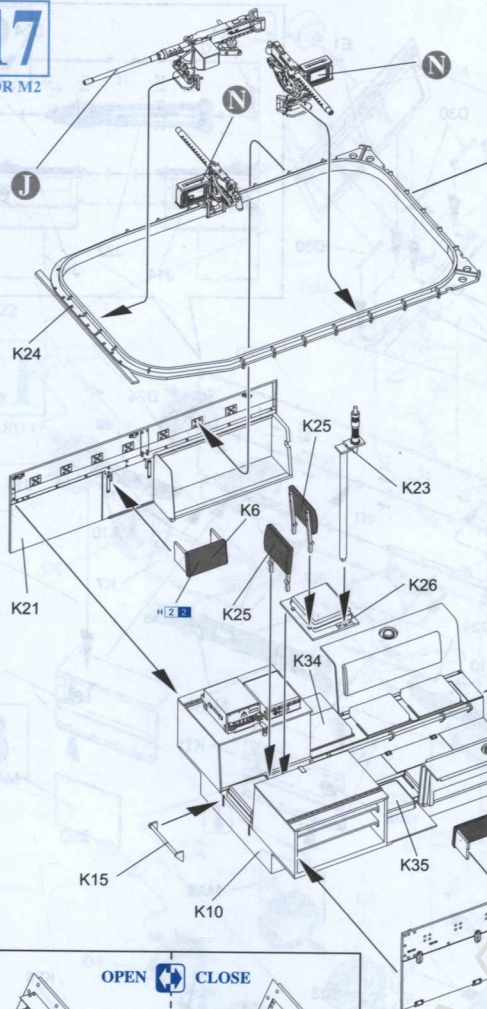
6



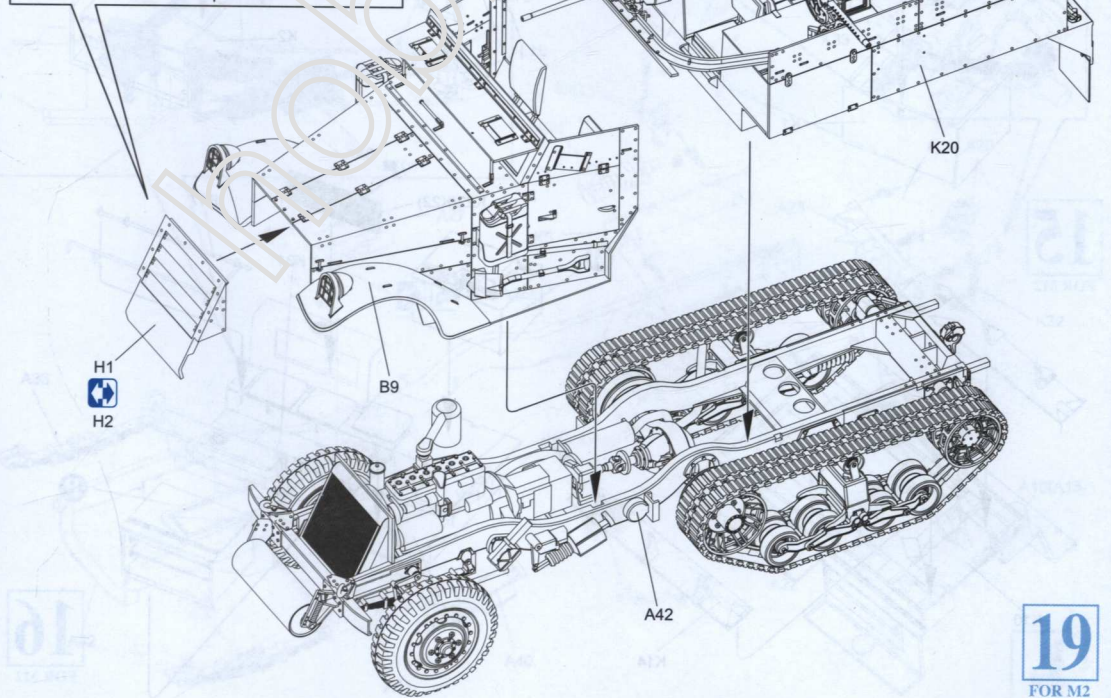
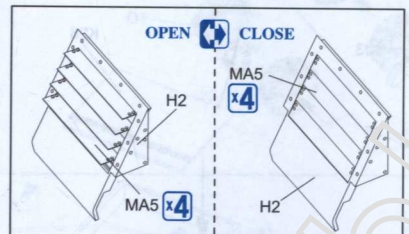
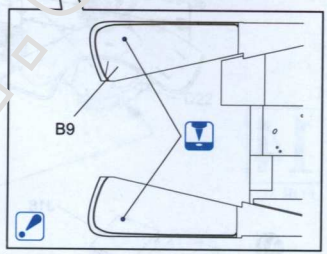
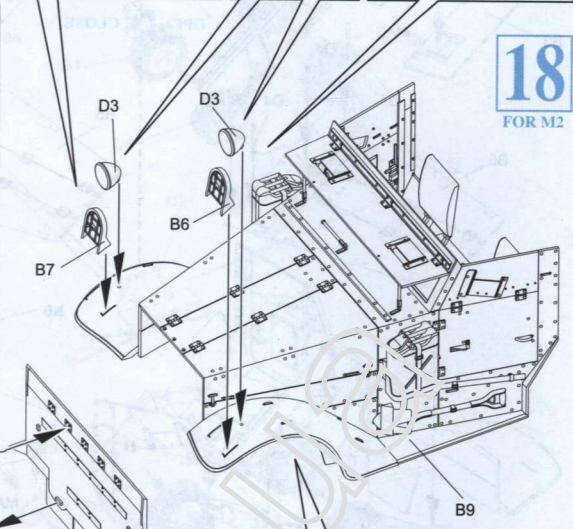
10



17
FOR M2



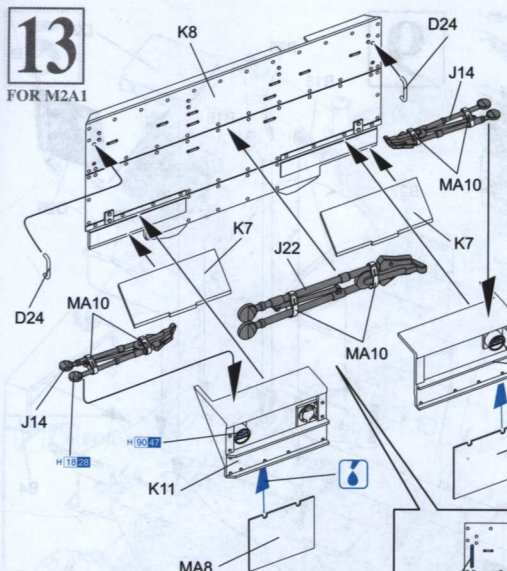
18
FOR M2



19
FOR M2

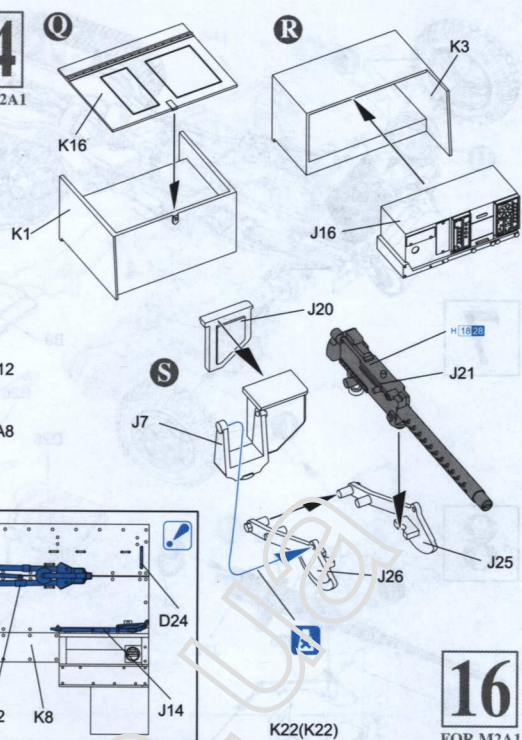
13

FOR M2A1



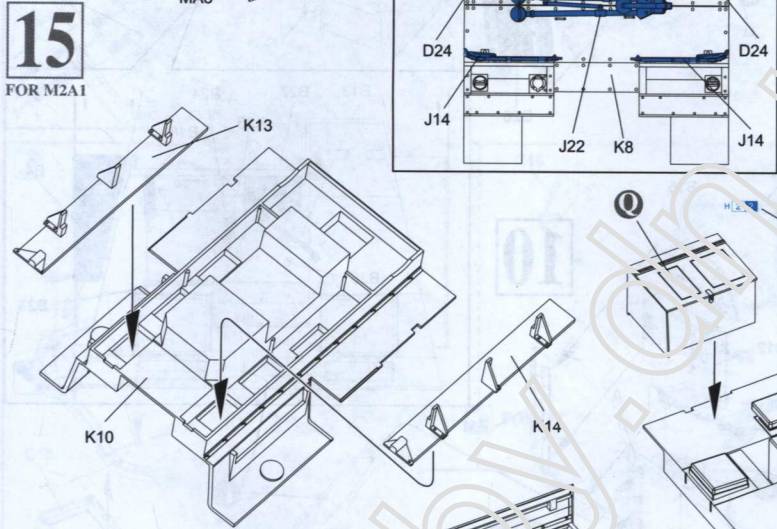
14

FOR M2A1



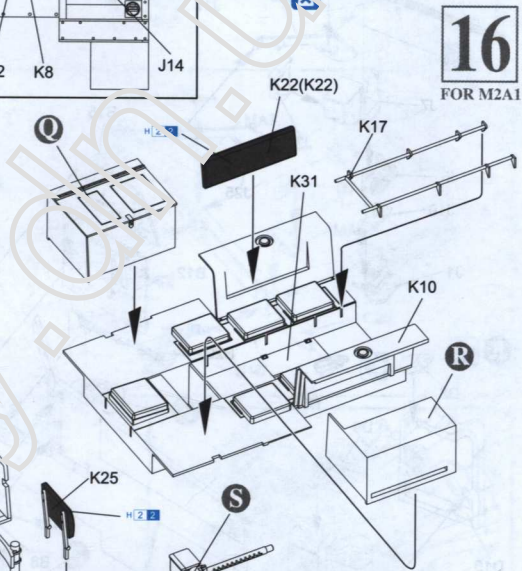
15

FOR M2A1



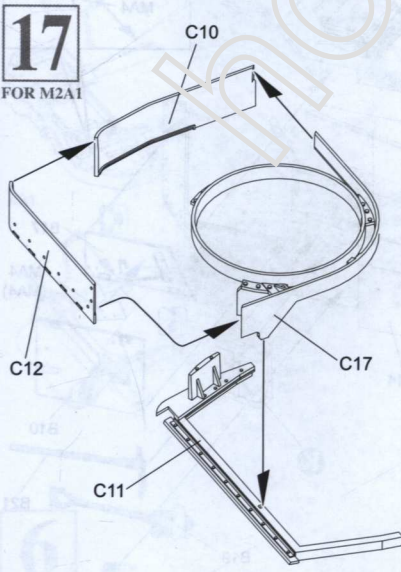
16

FOR M2A1



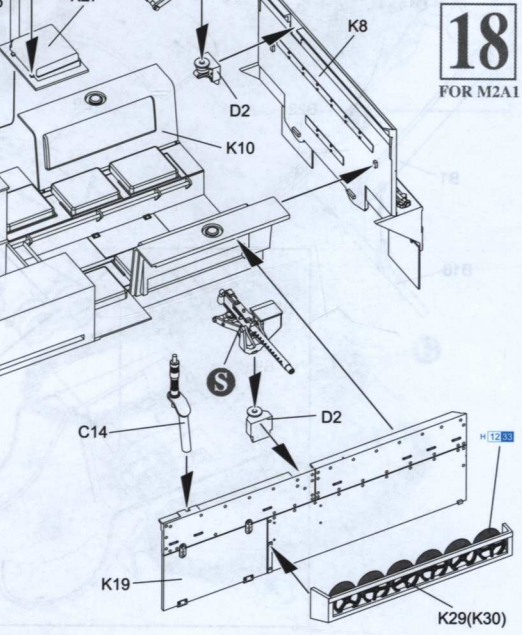
17

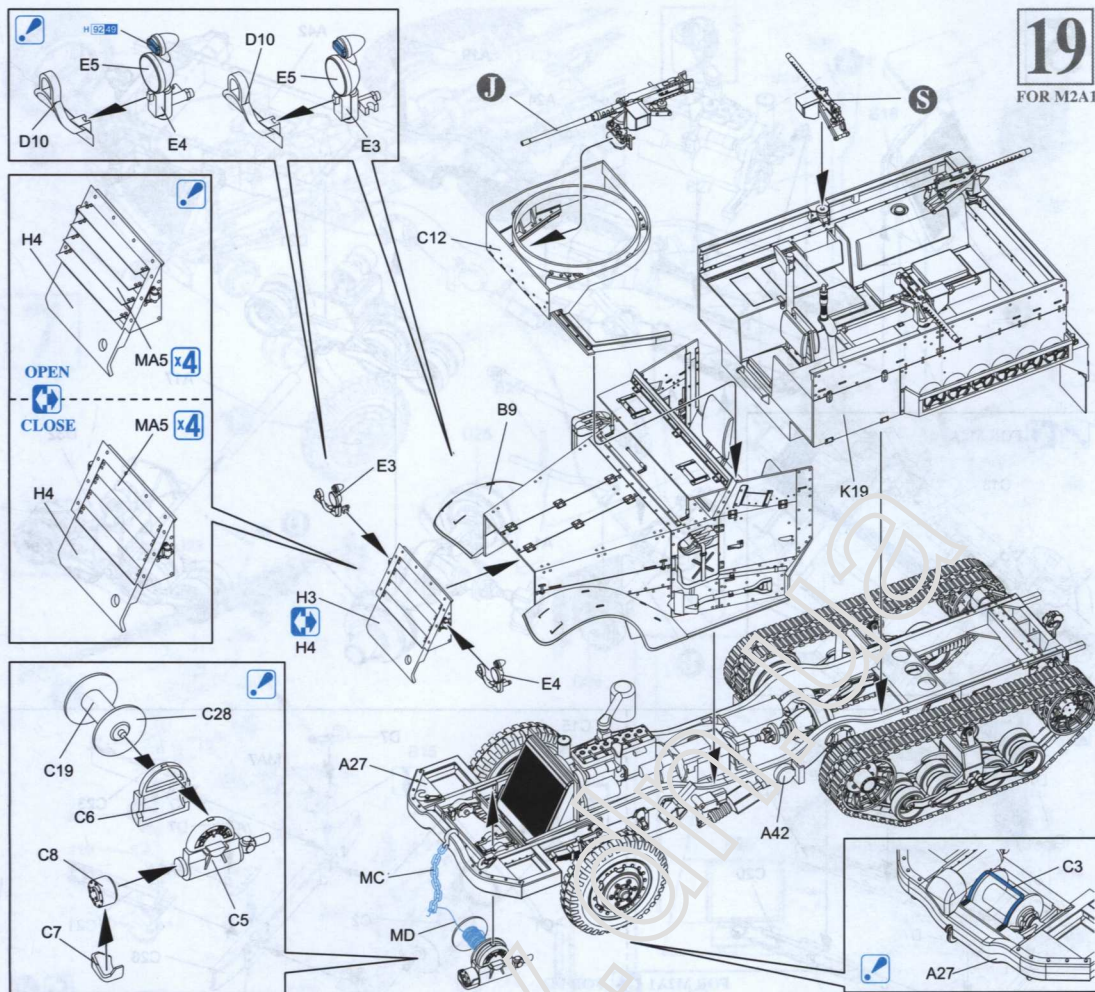
FOR M2A1



18

FOR M2A1

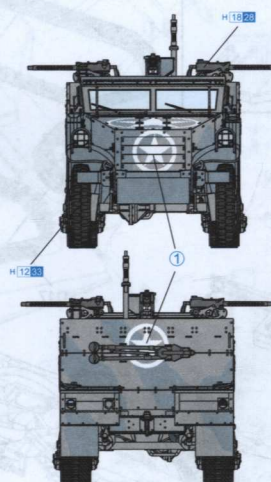
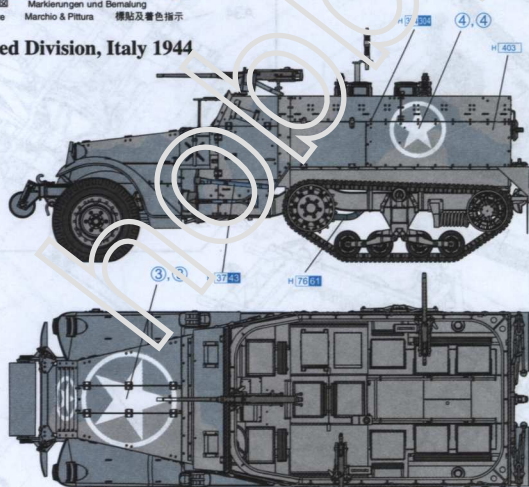




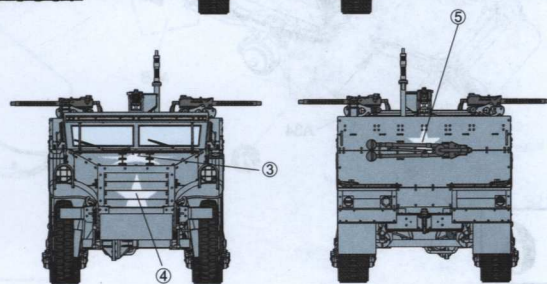
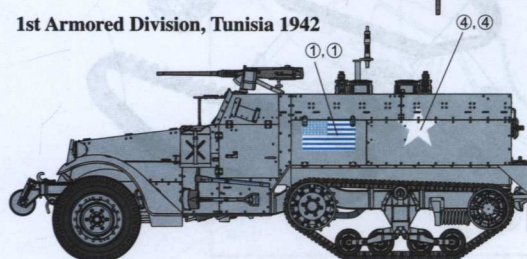
Marking & Painting

マーキング及び塗装図 Markierungen und Bemalung
Décoration et Peinture Marchio e Pitture 標記及着色指示

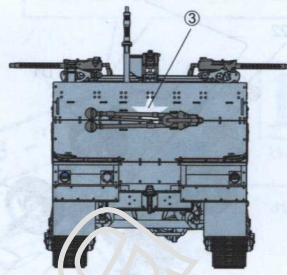
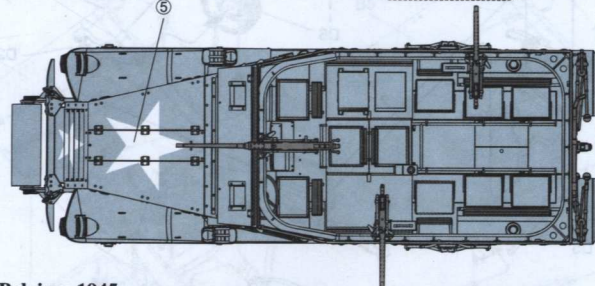
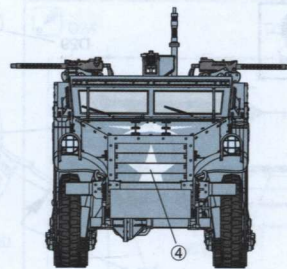
1st Armored Division, Italy 1944



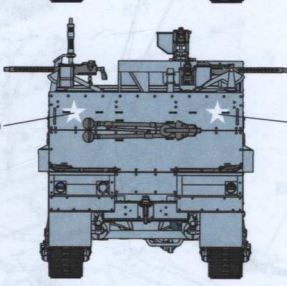
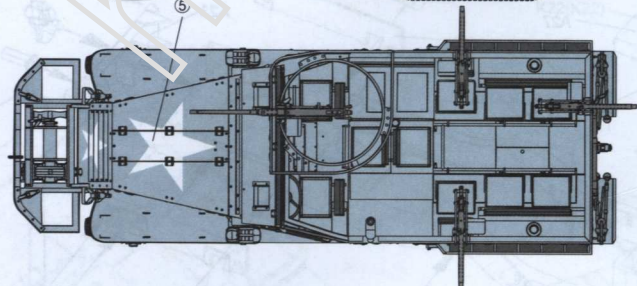
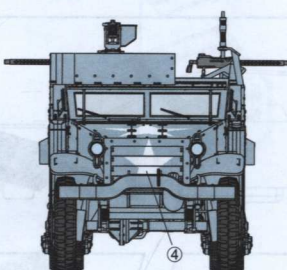
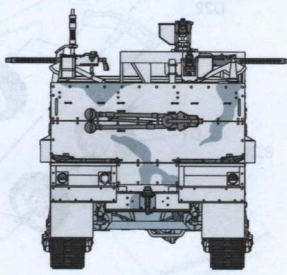
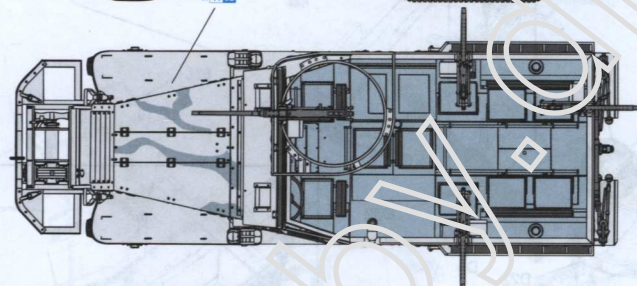
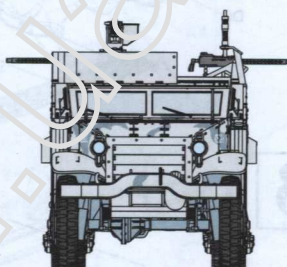
1st Armored Division, Tunisia 1942



A side-view illustration of a Soviet T-34 tank. The tank is light blue with a white star and the number '44' on its side. It features a turret with a main gun and a machine gun on top. The tank has a large front wheel and a continuous track system. The background is white.



A detailed technical line drawing of a Belgian 402.320-S armored car. The vehicle is shown from a side profile, facing left. It features a boxy, armored body with riveted joints. A large machine gun is mounted on a swivel base on the roof. The front has a prominent grille and headlights. The rear shows a large, segmented storage compartment. The drawing includes various callouts and labels, such as '402.320-S' on the side and 'M111' at the bottom center.



DRAGON

- ザカールの配り方
- ①ザカールを乾かし、こ
- みきとつけてください。
- ②乾いたザカールを
- はねるままで舂き
- ③水から出したらタ
- のた後、乾かすこと
- ④乾かしたザカール
- をすりつぶし、こ
- ろし、水を加えて
- ⑤ザカールが完全に
- 乾いたら、こ

- ③ Clean the model surface with a wet cloth.
- ④ Cut out each decal design from the decal sheet, and dry it in warm water for 20 seconds.
- ⑤ Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper. If so, place it in the proper position on the model, and slide it off the backing paper onto the model.
- ⑥ Move the design to the exact position with a wet finger and squeeze out any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
- ⑦ When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around them.

- Ⓜ Oberfläch des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- Ⓜ Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herausschneiden und Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- Ⓜ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier hat. Wenn ja, so abziehen! Sie es vom Papier weg und genaue Position auf dem Modell.
- Ⓜ Kompressen Sie die erste Lage mit nasser Fingerspitze drücken Sie Wasserfluss unter dem Abziehbild mit weichen Baumwolltuch weg.
- Ⓜ Entfernen Sie beim Anbringen der Abziehbilder Kartesteinbinder mit einem feuchten Tuch.

- 13 Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- 14 Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomania e immergerlo in acqua calda per 20 secondi.
- 15 Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulle carte. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello, facendolo scivolare dalla base di carta.
- 16 Spingere il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello, quindi togliere l'acqua in eccesso e la bolle d'aria e decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
- 17 Quando la decalcomania sono asciutte, togliere con un umido fazzoletto di colla intorno alla decalcomania stessa.

- 1 Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- 2 Plonger chaque découpemont de sa feuille de papier et éponger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- 3 Vérifier avec le bout du doigt si le dessus se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- 4 Positionner les découpemonts correctement avec un doigt humide et éponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous les découpemonts avec un chiffon doux.
- 5 Quand les découpemonts sont sèches, détacher le colle autour des découpemonts avec un chiffon humide.

- ④ 用薄毛球能准确套取。
- ⑤ 按照各螺栓的初步位置从上切出，得到基本之中的 2 份。
- ⑥ 用尖刀将螺栓固定位置及其附近的面磨平，如果磨平，则把螺栓固定成与球型表面所需的位置上，小心地用磨平磨去，把螺栓固定成表面。
- ⑦ 以球心的点把螺栓移到正确的位置上，用用磨平的球面有柄的螺栓，以拔出螺栓底下的其他部分。
- ⑧ 磨平螺栓，用薄毛球能准确套取及其附近的面磨平，以拔出可能留在螺栓附近的多余部分，确保位置准确。